

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 49

**Illustration:** "Du mueschs nüd so schwer neh, Max."  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

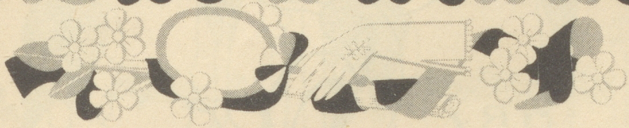
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DER FRAU



## Euses Chind

Wenn 's Chline brav tuet gfätterle und z'friede isch und schtill, wenn's lächle tuet und pläuderle und macht, was 's Müetti will, isch 's Chindha es Pläsir. Denn seit voll Schtolz das Müetti: «Gäll he, es glychet mir!»

Wenn's zwängelet und fäubelet und macht e schülis Prüel, wenn's chölderlet und fäubelet und gingget Tisch und Schtüehl, isch 's Chindha keis Pläsir. Denn giftelet der Vatter: «Soso? Es glychet Dir?»

Lyt 's Chindli chrank im Bettli und fieberet und schtöhnt, denn brüschtet sich keis Müetti und au kein Vatter höhnt, wil beidi ängschtlig sind. Sie bätted: «Liebe Herrgott, behüet doch euses Chind!»

AbisZ

## Opposition!

Wir nehmen, zum Teil notgedrungen, eine solche Menge Dinge ernst, daß wir gelegentlich bei unserm jugendlichen Sohn die Neigung feststellen müssen, gar nichts mehr ernst zu nehmen. b.

## Goldene Regel

Die beste Waffe im Kampf mit einer Frau ist der Hut. Nimm ihn und lauf.

## Verfeinerung

Ich stelle wieder einmal fest, daß — wenigstens an gewissen Orten — eine geradezu lähmende Verfeinerung der Sprachsitten herrscht. Da steht z. B. im Basler Marktbericht: «Tessiner Trauben» und daneben in Klammer (sog. «Katzensteiner»). Wir, das Volk, nennen diese herrlichen blauen Traubel anders, wenn auch sehr ähnlich, und es werden noch viele, viele Marktberichte nötig sein, bis wir umgeschult sind, fürchte ich. b.

## Stil

Frau Renggli ist in den Händen des berühmten Coiffeurs, den ihr ihre Freundin Suzanne empfohlen hat. Ihre Frisur nimmt immer gewagtere Formen an, und schließlich besieht sie sich das vollendete Werk im Spiegel und meint verschüchtert: «Ich weiß doch nüd, öb so öppis zu mym Stil paßt.»

«Jä xenzidame, de Stil giben ich Ihnen ebe», sagt Charles und bürstet mit sicherer Hand ein paar Haare von Frau Renggli's Kleid.



New Yorker

„Du mueschs nüd so schwer neh, Max.“

**Zeitgemäße Wohnideen**  
vermittelt Ihnen unser reich-  
bebildertes Sonderheft «Vom  
Planen und Ausführen», das wir  
Ihnen gerne kostenlos zusenden.  
Bitte verlangen Sie es.

Ein Grund mehr, um zu  
**STUDACH**  
zu gehen

Möbel und Vorhänge St. Gallen Speisergasse 19 Tel. 2 50 96

**BERGER**  
MIDI... 7 HEURES... L'HEURE DU BERGER  
Das beste Anis-Aperitif  
Deposittäre: Henry Huber & Cie. - ZÜRICH 5 - Telefon 3 25 00

**MALEX**  
das zuträgliche, sehr wirksame  
Pulver für jede Hausapotheke.  
Wirkt prompt gegen Schmer-  
zen aller Art und Unpäßlichkeiten  
der verschiedensten Ursach-  
en. Bequeme Taschenpackung  
zu 3 St. 65 Rp. in allen Apoth.

**MONT  
BLANC**  
Füllhalter

Fr. 85.— bis Fr. 15.—

**Zündhölzer**  
(auch Abreibhölzchen für Ge-  
schenk- und Reklamezwecke)

**Kunstfeuerwerk**  
und Kerzen aller Art  
Schuhcreme «Ideal», Schuhfette,  
Bodenwische, fest und flüssig,  
Bodenöle, Stahlspäne u. Stahl-  
wolle, techn. Oele und Fette,  
etc. liefert in bester Qualität  
billigst

**G. H. Fischer, Schweizer,  
Zünd- und Fettwaren-Fabrik  
Fehraltori (Zch.) Gegr. 1860**  
Verlangen Sie Preisliste.

**ABFÜHR-SCHOKOLADE**  
Für Erwachsene  
und Kinder

**DARMOL**  
Fr. 4.20  
die 32 Tabletten  
**BEI VERSTOPEUNG**

**Krampfader-  
Strümpfe**

+ Umstandsbinden, Sanitäts-  
und Gummwaren. Maßzettel,  
Preisliste auf Wunsch.

**F. Kaufmann, Zürich  
Kasernenstr. 11**

**Sind's die Nerven**  
nimm  
**NERVOSAN**  
seit dreißig Jahren bewährt bei  
Nervenschwäche, Schlaflosigkeit  
Aufregung, Kopfschmerzen und  
Blutarmut.  
Fl. 3.50 und 5.— in allen Apotheken